



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera della
giunta comunale**

Sitzung vom I riunione del
26.05.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

| | | | A. | (*) | F. |
|---------------------|-----------------------|----------------|----|-----|----|
| Bruno Wolf | Der Bürgermeister | Il sindaco | | X | |
| Antonio Bovenzi | Der Vizebürgermeister | Il vicesindaco | | | |
| Julia Engl | Die Stadträtin | L'assessora | | | |
| Lukas Neumair | Der Stadtrat | L'assessore | | | |
| Hannes Niederkofler | Der Stadtrat | L'assessore | | | |
| Stefanie Peintner | Die Stadträtin | L'assessora | X | | |
| Daniel Schönhuber | Der Stadtrat | L'assessore | | | |

| | |
|---|--|
| A. = abwesend bei der Sitzung assente alla riunione | (*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes |
| F.= nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota | = assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto |

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Antonio Bovenzi

in der Eigenschaft als Vizebürgermeister.

in qualità di vicesindaco.

Gegenstand:

Vorschlag zur Abänderung des Bauleitplanes und des Landschaftsplanes der Stadtgemeinde Bruneck. Eintragung eines Mischgebietes M7 "Schützenstraße" in Reischach, Streichung eines Teilstückes der Gemeindestraße Typ D und Umwidmung in Mischgebiet M7. Einleitung des Genehmigungsverfahrens

Oggetto:

Proposta di modifica del piano urbanistico e del piano paesaggistico della Città di Brunico. Inserimento di una zona mista M7 "Via Schützen" a Riscione, cancellazione di un tratto della strada comunale tipo D e trasformazione in zona mista M7. Avvio del procedimento di approvazione

Vorschlag zur Abänderung des Bauleitplanes und des Landschaftsplanes der Stadtgemeinde Bruneck. Eintragung eines Mischgebietes M7 "Schützenstraße" in Reischach, Streichung eines Teilstückes der Gemeindestraße Typ D und Umwidmung in Mischgebiet M7. Einleitung des Genehmigungsverfahrens

Vor Beginn der Behandlung des gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt Bürgermeister Bruno Wolf im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2) den Sitzungssaal.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 82 vom 04.02.2025 das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft der Stadtgemeinde Bruneck genehmigt. Mit Veröffentlichung des Beschlusses im Amtsblatt der Region Nr. 13 vom 27.03.2025 ist das Gemeindeentwicklungsprogramm in Kraft getreten.

Am 16.03.2026 hat Architekt Peter Paul Amplatz, im Auftrag der Fraktion Reischach - Eigenverwaltung der bürgerlichen Nutzungsrechte, mit zertifizierter E-Mail den Antrag, Protokollnummer 0026040 vom 17.03.2026, um Genehmigung des unten angeführten Abänderungsvorschlages am Gemeindebauleitplan vorgelegt:

Eintragung eines Mischgebietes M7 "Schützenstraße" in Reischach, Streichung eines Teilstückes der Gemeindestraße Typ D und Umwidmung in Mischgebiet M7

Die technischen Unterlagen zum oben angeführten Abänderungsvorschlag samt Umweltvorbericht wurden von Architekt Peter Paul Amplatz aus Bozen ausgearbeitet.

Der Abänderungsvorschlag beinhaltet folgende Maßnahmen:

- Umwidmung von insgesamt 1044 m² der G.p. 91/1 K.G. Reischach in Mischgebiet M7
- Umwidmung der G.p.en 91/14 (571 m²), 91/15 (539 m²) und 1772 (35 m²) sowie der B.p.en 34 (242 m²) und 170 (11 m²), jeweils in der K.G. Reischach, in Mischgebiet M7
- Umwidmung einer Teilfläche (8 m²) der G.p. 92/2 K.G. Reischach in Mischgebiet M7

Mittels Bekanntmachung an der digitalen Amtstafel der Stadtgemeinde Bruneck wurde die Bevölkerung über die geplante Abänderung informiert.

Die von der Änderung betroffenen Flächen liegen gemäß dem genehmigten Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft im Siedlungsgebiet und berühren keine Landschaftsgüter von herausragender Bedeutung, weshalb das Genehmigungsverfahren gemäß Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, unter Bezugnahme auf Artikel 54, Absatz 1, angewandt wird.

Proposta di modifica del piano urbanistico e del piano paesaggistico della Città di Brunico. Inserimento di una zona mista M7 "Via Schützen" a Riscone, cancellazione di un tratto della strada comunale tipo D e trasformazione in zona mista M7. Avvio del procedimento di approvazione

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03/05/2018 n. 2), il sindaco Bruno Wolf si allontana dalla sala riunioni.

Con delibera n. 82 del 04/02/2025, la Giunta provinciale ha approvato il Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio della Città di Brunico. Il Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è entrato in vigore con pubblicazione della delibera nel Bollettino ufficiale della Regione n. 13 del 27/03/2025.

In data 16/03/2026, l'architetto Peter Paul Amplatz, per conto della Frazione di Riscone - amministrazione separata dei beni di uso civico, ha presentato con PEC-Mail la domanda, numero di protocollo 0026040 del 17/03/2026, per l'approvazione della proposta di modifica al piano urbanistico comunale di cui sotto:

Inserimento di una zona mista M7 "Via Schützen" a Riscone, cancellazione di un tratto della strada comunale tipo D e trasformazione in zona mista M7

La documentazione tecnica per la suddetta proposta di modifica, compreso il rapporto ambientale preliminare, sono stati elaborati dall'architetto Peter Paul Amplatz di Bolzano.

La proposta di modifica comprende i seguenti provvedimenti:

- trasformazione di un totale di 1044 m² della p.f. 91/1 C.C. Riscone in zona mista M7
- Trasformazione delle pp.ff 91/14 (571 m²), 91/15 (539 m²) e 1772 (35 m²) nonché delle pp.ed 34 (242 m²) e 170 (11 m²), tutti situati nel C.C. Riscone, in zona mista M7
- trasformazione di una parte (8 m²) della p.f. 92/2 C.C. Riscone in zona mista M7

La popolazione è stata informata della modifica prevista tramite avviso all'albo pretorio digitale della Città di Brunico.

Le aree interessate dalla modifica si trovano nell'area insediabile secondo il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio approvato e non incidono su beni paesaggistici di particolare valore paesaggistico, pertanto il procedimento di approvazione viene applicato ai sensi dell'articolo 60 della legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9, con riferimento all'articolo 54, comma 1.

Die Dienststellenkonferenz der Stadtgemeinde Bruneck hat in der Sitzung vom 31.03.2026 den Abänderungsvorschlag positiv begutachtet.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 07.04.2026 den Abänderungsvorschlag mit folgenden Auflagen positiv begutachtet:

- Zwischen den Eigentümern muss eine Vereinbarung zur Aufteilung der Flächen abgeschlossen werden.
- Als Umweltausgleichsmaßnahmen sind Grünflächen mit hoher Wertigkeit innerhalb der Zone und Grünkorridore entlang der Straße vorzusehen.
- Die vorhandenen Ressourcen wurden bislang unzureichend geprüft. Insbesondere fehlen belastbare Angaben zu den Auswirkungen der geplanten Zone auf das Trinkwasser, ebenso wie zu weiteren relevanten Ressourcen. Es ist daher verpflichtend, eine umfassende Ressourcenerhebung sowie eine Bewertung der zu erwartenden Belastungen vorzulegen.
- Die Angaben in Bezug auf die Zonen- und Siedlungsgrenze sind widersprüchlich. Die Zone muss zur Gänze innerhalb der Siedlungsgrenze liegen.
- In den Durchführungsbestimmungen sind die Kubaturaufteilungen (frei/gefördert) genau anzugeben.
- Im Zuge der Erstellung des Durchführungsplanes sind folgende Punkte zu berücksichtigen:
 - Die öffentlichen Flächen sind in Absprache mit der Gemeindeverwaltung zu planen.
 - Die Übernahme des Straßenabschnittes durch die Gemeindeverwaltung ist nur sinnvoll, wenn der gesamte Straßenverlauf übertragen wird.

In derselben Sitzung hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft den Umweltbericht und die Festlegung in Bezug auf die SUP gemäß L.G. 17/2017 (strategische Umweltprüfung) überprüft.

Der von Architekt Amplatz erstellte Umweltvorbericht wurde der Gemeindekommission für Raum und Landschaft unter Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG vorgelegt.

Der Bericht beschreibt die Merkmale des Plans sowie die potenziellen Umweltauswirkungen, die sich aus dessen Umsetzung ergeben. Die vorhandenen Ressourcen wurden bislang unzureichend geprüft. Insbesondere fehlen belastbare Angaben zu den Auswirkungen der geplanten Zone auf das Trinkwasser, ebenso wie zu weiteren relevanten Ressourcen. Es ist daher verpflichtend, eine umfassende Res-

Nella seduta del 31/03/2026, la conferenza dei servizi della Città di Brunico ha espresso parere positivo circa la proposta di modifica.

Nella seduta del 07/04/2026, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha espresso parere positivo, alle seguenti condizioni, circa la proposta di modifica:

- Tra i proprietari deve essere stipulato un accordo per la ripartizione delle superfici.
- Quali misure di compensazione ambientale devono essere previste aree verdi di elevato valore all'interno della zona e corridoi verdi lungo la strada.
- Le risorse esistenti sono state finora analizzate in modo insufficiente. In particolare, mancano dati attendibili sugli effetti della zona prevista sull'acqua potabile, così come su ulteriori risorse rilevanti. È pertanto obbligatorio presentare un rilevamento completo delle risorse nonché una valutazione degli impatti prevedibili.
- Le indicazioni relative ai confini della zona e dell'area insediabile sono contraddittorie. La zona deve trovarsi interamente all'interno dei confini dell'area insediabile.
- Nelle norme di attuazione devono essere indicate con precisione le ripartizioni della cubatura (edilizia libera/agevolata).
- Nell'ambito della predisposizione del piano di attuazione devono essere presi in considerazione i seguenti punti:
 - Le aree pubbliche devono essere pianificate in accordo con l'amministrazione comunale.
 - L'acquisizione del tratto stradale da parte dell'amministrazione comunale è opportuna solo qualora venga trasferito l'intero tracciato stradale.

Nella stessa seduta, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha esaminato il rapporto ambientale e la definizione relativa alla VAS ai sensi della L.P. 17/2017 (valutazione ambientale strategica).

Il rapporto ambientale preliminare, elaborato dall'architetto Amplatz, è stato presentato alla commissione comunale per il territorio e il paesaggio, tenendo conto dei criteri dell'allegato II della Direttiva 2001/42/CE.

Il rapporto descrive le caratteristiche del piano ed i potenziali impatti ambientali derivanti dalla sua realizzazione. Le risorse esistenti sono state finora analizzate in modo insufficiente. In particolare, mancano dati attendibili sugli effetti della zona prevista sull'acqua potabile, così come su ulteriori risorse rilevanti. È pertanto obbligatorio presentare un rilevamento completo delle risorse nonché una valutazione degli impatti

sourcenerhebung sowie eine Bewertung der zu erwartenden Belastungen vorzulegen. Für die vorgesehenen Verbauungsmöglichkeiten müssen verbindliche ökologische Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen werden. Die vorgesehenen Ausgleichsmaßnahmen sind zu wenig spezifisch und wurden nicht verbindlich festgelegt. Die Maßnahme hat keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zur Folge, welche die Durchführung des SUP-Verfahrens rechtfertigen.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat daher entschieden, dass die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Bruneck nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.

Mit zertifizierter E-Mail vom 23.04.2026 hat Architekt Amplatz die abgeänderten bzw. ergänzten Unterlagen vorgelegt.

Laut Zertifizierungen der erfolgten Abgabe (Abgabe-ID Nr. 9927) wurden die grafischen und normativen Unterlagen zur Änderung am 22.04.2026 im offiziellen Portal für den Geodaten austausch der Pläne (Newplan) hochgeladen.

Die vorgelegten Unterlagen beinhalten alle vom Art. 52, Abs. 4 des geltenden L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 vorgeschriebenen Bestandteile.

Die gegenständliche Abänderung des Gemeindebauleitplanes entspricht den urbanistischen, landschaftlichen und wirtschaftlichen Zielsetzungen der Gemeinde. Mit dieser Maßnahme werden die wesentlichen Merkmale des Gemeindebauleitplanes beibehalten und eine Änderung für eine geordnete Raumentwicklung vorgesehen.

Der zuständige Stadtrat Hannes Niederkofler schlägt vor, den Abänderungsvorschlag zu genehmigen und das Genehmigungsverfahren einzuleiten.

Nach Einsichtnahme in das geltende Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 und in das geltende Landesgesetz vom 13.10.2017, Nr. 17;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: LLIp8oCZeQt6VykKaXqfrt-JkE11nsmNbox5Zx+D9A6c=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: KBU13FmOX-SPPLJKLjD6p+xISG+VcrEB7XIW3IsH63ol=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;

prevedibili. Per le previste possibilità edificatorie devono essere previste misure di compensazione ecologica vincolanti. Le misure di compensazione previste risultano troppo poco specifiche e non sono state definite in modo vincolante. La misura non comporta impatti significativi sull'ambiente tali da giustificare l'avvio della procedura di VAS.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha quindi deciso che la presente modifica del piano urbanistico del Comune di Brunico non deve essere sottoposta alla procedura di VAS.

Con PEC-Mail del 23/04/2026, l'architetto Amplatz ha presentato la documentazione modificata resp. integrata.

Secondo le certificazioni di avvenuta consegna (ID della consegna n. 9927), la documentazione grafica e normativa per la modifica è stata caricata sul portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani (Newplan) in data 22/04/2026.

La documentazione presentata contiene tutti gli allegati prescritti dall'art. 52, comma 4 della vigente L.P. n. 9 del 10/07/2018.

La modifica del piano urbanistico comunale in oggetto corrisponde agli obiettivi urbanistici, paesaggistici ed economici del comune. Questa misura mantiene le caratteristiche essenziali del piano urbanistico comunale e prevede una modifica per uno sviluppo territoriale ordinato.

L'assessore comunale competente, Hannes Niederkofler, propone di approvare la proposta di modifica e di avviare la procedura di approvazione.

Viste la vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9 e la vigente legge provinciale 13/10/2017, n. 17;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: LLIp8oCZeQt6VykKaXqfrtJkE11nsmNbox5Zx+D9A6c=
- parere contabile con l'impronta digitale: KBU13FmOXSPPLJKLjD6p+xISG+VcrEB7XIW3IsH63ol=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;

- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Stellungnahme zum Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zum Änderungsvorschlag am Gemeindebauleitplan:

Zu den einzelnen in den Prämissen angeführten Punkten des Gutachtens der Gemeindekommission für Raum und Landschaft wird wie folgt Stellung genommen:

Gutachten:

Zwischen den Eigentümern muss eine Vereinbarung zur Aufteilung der Flächen abgeschlossen werden.

Stellungnahme:

Die Eigentumsrechte müssen vor der Enteignung der Flächen für den geförderten Wohnbau sowie der Erschließungsflächen geregelt sein.

Gutachten:

Als Umweltausgleichsmaßnahmen sind Grünflächen mit hoher Wertigkeit innerhalb der Zone und Grünkorridore entlang der Straße vorzusehen.

Stellungnahme:

Der Bericht wurde gemäß der Auflage ergänzt.

Gutachten:

Die vorhandenen Ressourcen wurden bislang unzureichend geprüft. Insbesondere fehlen belastbare Angaben zu den Auswirkungen der geplanten Zone auf das Trinkwasser, ebenso wie zu weiteren relevanten Ressourcen. Es ist daher verpflichtend, eine umfassende Ressourcenerhebung sowie eine Bewertung der zu erwartenden Belastungen vorzulegen.

Stellungnahme:

Die Unterlagen wurden gemäß der Auflagen ergänzt.

Gutachten:

Die Angaben in Bezug auf die Zonen- und Siedlungsgrenze sind widersprüchlich. Die Zo-

- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Presa di posizione in merito al parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio sulla proposta di modifica al piano urbanistico comunale:

Viene presa la seguente posizione in merito ai singoli punti del parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio, citati nelle premesse:

Parere:

Tra i proprietari deve essere stipulato un accordo per la ripartizione delle superfici.

Presa di posizione:

I diritti di proprietà devono essere regolati prima dell'esproprio delle superfici destinate all'edilizia abitativa agevolata e delle aree di urbanizzazione.

Parere:

Quali misure di compensazione ambientale devono essere previste aree verdi di elevato valore all'interno della zona e corridoi verdi lungo la strada.

Presa di posizione:

La relazione è stata integrata conformemente alla prescrizione.

Parere:

Le risorse esistenti sono state finora analizzate in modo insufficiente. In particolare, mancano dati attendibili sugli effetti della zona prevista sull'acqua potabile, così come su ulteriori risorse rilevanti. È pertanto obbligatorio presentare un rilevamento completo delle risorse nonché una valutazione degli impatti prevedibili.

Presa di posizione:

La documentazione è stata integrata conformemente alle prescrizioni.

Parere:

Le indicazioni relative ai confini della zona e dell'area insediabile sono contraddittorie. La

ne muss zur Gänze innerhalb der Siedlungsgrenze liegen.

Stellungnahme:

Die Angaben wurden entsprechend der Auflage richtig gestellt.

Gutachten:

In den Durchführungsbestimmungen sind die Kubaturaufteilungen (frei/gefördert) genau anzugeben.

Stellungnahme:

Die Unterlagen wurden gemäß der Auflage ergänzt.

Gutachten:

Im Zuge der Erstellung des Durchführungsplanes sind folgende Punkte zu berücksichtigen:

- *Die öffentlichen Flächen sind in Absprache mit der Gemeindeverwaltung zu planen.*
- *Die Übernahme des Straßenabschnittes durch die Gemeindeverwaltung ist nur sinnvoll, wenn der gesamte Straßenverlauf übertragen wird.*

Stellungnahme:

Die Auflagen sind im Zuge der Erstellung des Durchführungsplanes zu erfüllen.

- 2) Der Gemeindeausschuss genehmigt den Vorschlag zur Abänderung des Gemeindebauleitplanes betreffend die **Eintragung eines Mischgebietes M7 "Schützenstraße" in Reischach, Streichung eines Teilstückes der Gemeindestraße Typ D und Umwidmung in Mischgebiet M7**, gemäß den Unterlagen laut nachfolgender Pos. 4, ausgearbeitet von Architekt Peter Paul Amplatz aus Bozen.
- 3) Der Gemeindeausschuss beschließt, die von der Änderung betroffenen Flächen im Landschaftsplan als „Baugebiete und Infrastrukturen“ zu kennzeichnen.
- 4) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Dokumentation bestehend aus: Auszug aus dem Bauleitplan Bestand 1:5.000, Auszug aus dem Bauleitplan Abänderung 1:5.000, einheitliche Legende GplanRL, Siedlungsgebiet 1:1.000, Mappenauszug 1:500 mit Legende, Eigentümerverzeichnis, erläuternder Bericht, Umweltvorbericht, Auszug aus der Gefahrenzonenkarte 1:1.000, Formular für die Bestimmung der akustischen Klasse, Orthofoto 1:500 und Fotodokumentation – Dokumentation vorgelegt am 23.04.2026 (d3 ID B302095701, Version 1)

zona deve trovarsi interamente all'interno dei confini dell'area insediabile.

Presa di posizione:

Le indicazioni sono state corrette conformemente alla prescrizione.

Parere:

Nelle norme di attuazione devono essere indicate con precisione le ripartizioni della cubatura (edilizia libera/agevolata).

Presa di posizione:

La documentazione è stata integrata conformemente alla prescrizione.

Parere:

Nell'ambito della predisposizione del piano di attuazione devono essere presi in considerazione i seguenti punti:

- *Le aree pubbliche devono essere pianificate in accordo con l'amministrazione comunale.*
- *L'acquisizione del tratto stradale da parte dell'amministrazione comunale è opportuna solo qualora venga trasferito l'intero tracciato stradale.*

Presa di posizione:

Le prescrizioni dovranno essere rispettate nell'ambito della redazione del piano di attuazione.

- 2) La giunta comunale approva la proposta di modifica del piano urbanistico comunale relativa **all'inserimento di una zona mista M7 "Via Schützen" a Riscone, cancellazione di un tratto della strada comunale tipo D e trasformazione in zona mista M7**, in base alla documentazione indicata alla seguente pos. 4, elaborata dall'architetto Peter Paul Amplatz di Bolzano.
- 3) La giunta comunale delibera di contrassegnare le aree interessate dalla modifica nel piano paesaggistico come "Aree edificabili e infrastrutture".
- 4) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) Documentazione composta da: Estratto dal piano urbanistico stato attuale 1:5.000, estratto dal piano urbanistico modifica 1:5.000, legenda unificata PCTP, area insediabile 1:1.000, estratto mappa 1:500 con legenda, elenco proprietari, relazione illustrativa, rapporto ambientale preliminare, estratto dalla carta delle zone di pericolo 1:1.000, modulo di scelta della classe acustica, ortofoto 1:500 e documentazione fotografica – documentazione presentata in data 23/04/2026 (d3 ID B302095701, versione 1)

- 5) Der Gemeindeausschuss nimmt die Entscheidung der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft zur Kenntnis, dass die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes der Stadtgemeinde Bruneck nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.
 - 6) Das Verfahren zur Genehmigung des gegenständlichen Vorschlages um Abänderung des Gemeindebauleitplanes wird eingeleitet.
 - 7) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
- 5) La giunta comunale prende atto della decisione della commissione comunale per il territorio e il paesaggio secondo cui la presente modifica del piano urbanistico della Città di Brunico non deve essere sottoposta alla procedura di VAS.
 - 6) Viene avviato il procedimento per l'approvazione della presente proposta di modifica del piano urbanistico comunale.
 - 7) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende | Il presidente

Der Generalsekretär | Il segretario generale

Antonio Bovenzi

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindefusschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.